

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 39 (1977)  
**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Jetzt erhalten Sie das komplette ASCO-Landmaschinen-Programm in der gesamten Schweiz

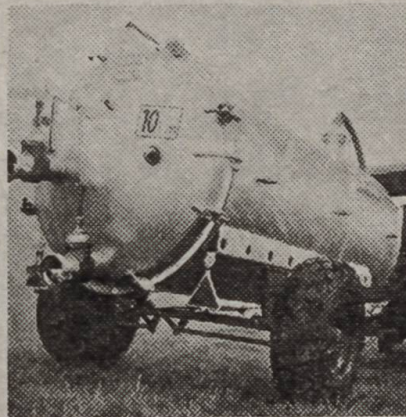


Tausendfach bewährte und von Landwirten geschätzte Landmaschinen. Perfekt in Qualität und Technik. Bei überaus günstigen Preisen. Informieren Sie sich. Stellen Sie ASCO, ebenso wie es tausende Landwirte vor Ihnen taten, auf die Probe.

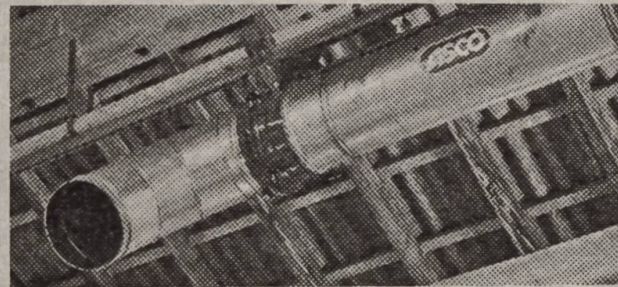
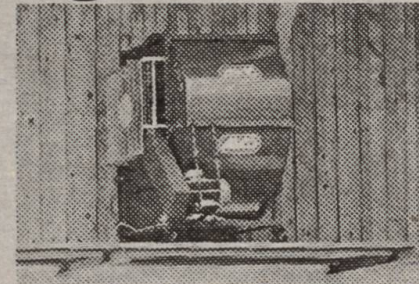


ASCO AG  
8750 Glarus  
Abläschstrasse

**Qualität lebt  
eben länger!**



ASCO-Saug- und  
Druckfässer  
ASCO-Heuförderung  
ASCO-Heuverteilung  
ASCO-Heutrocknung  
ASCO-Kippanhänger



## Informations-Gutschein

Qualität, perfekte Technik und günstige Preise bei Landmaschinen schätze ich. Deshalb möchte ich Sie auf die Probe stellen. Senden Sie mir bitte Unterlagen über

- ☐ ASCO Saug- und Druckfässer  
☐ ASCO Kippanhänger ☐ ASCO Heuförderung  
☐ ASCO Heuverteilung ☐ ASCO Heutrocknung

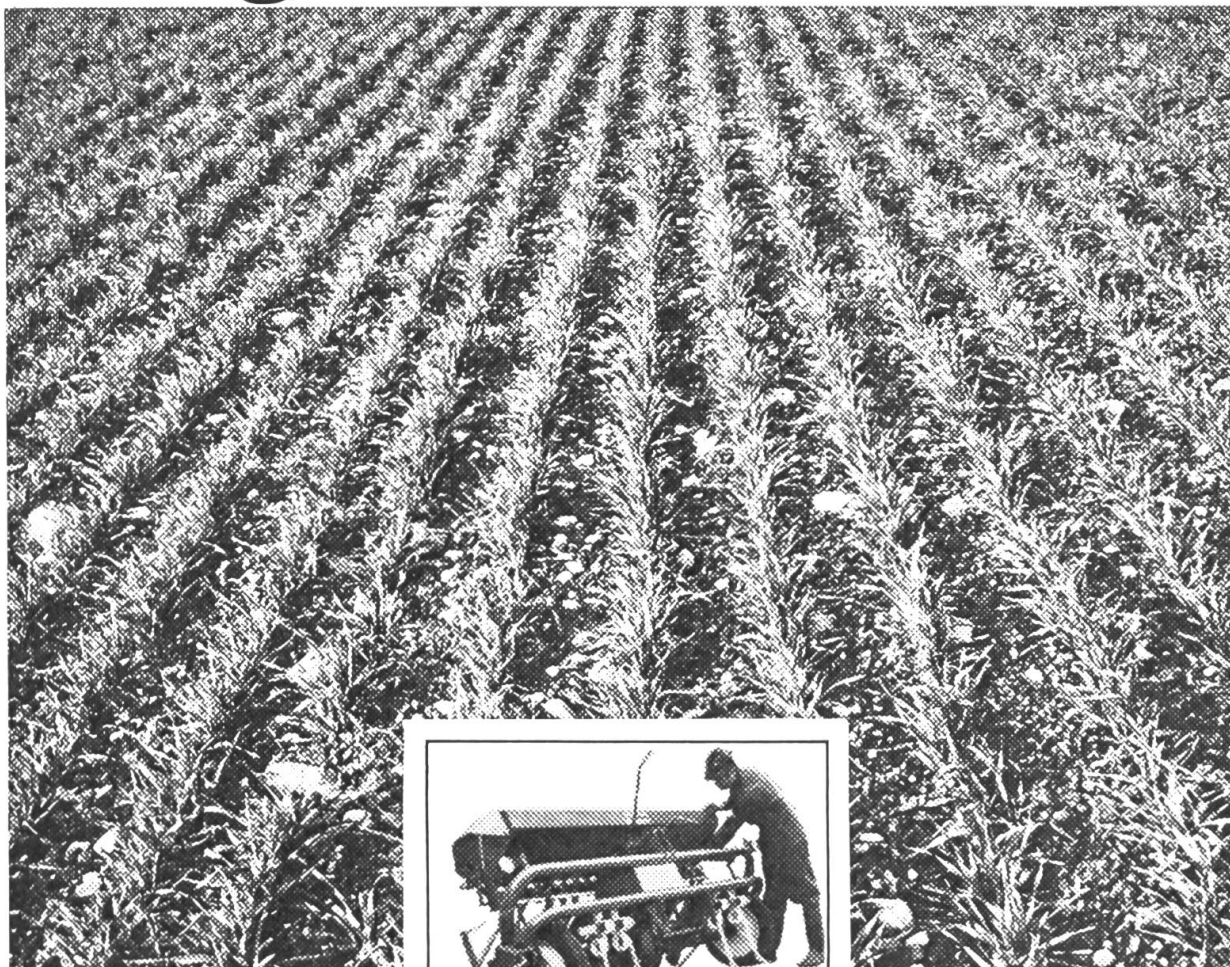
Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

B ASCO AG, 8750 Glarus

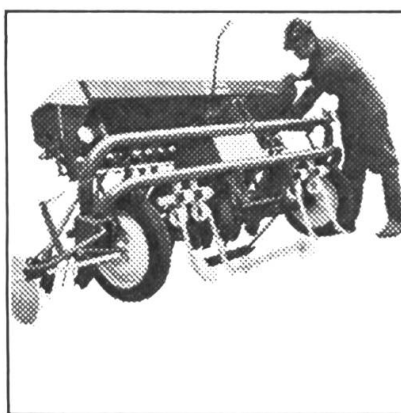


# Das ist die Handschrift der Roger Sematic



Solch prächtig aufgehender Weizen verspricht reiche Ernte! Der Fachmann weiss, wo das Geheimnis dazu liegt: nebst guter Bodenbearbeitung vor allem bei der richtigen Saat.

Kein Problem für den Besitzer einer ROGER Sematic von AEBI. Sie sät, wie man das von einer AEBI-Sämaschine schon immer erwarten konnte, sehr exakt. Und zwar alle üblichen Saatgüter. Ohne langwierige Umbauten. Sie hat alle wichtigen Eigenschaften,



die eine moderne Traktorsämaschine aufweisen muss:

- Schnellanbau dank der halbautomatischen Kupplung FENETMATIC
- robust gebaut für harten Traktorantrieb (schauen Sie den Doppelrohr-Rahmen und die Spurlockerer an!)

- grosser Säckasten mit Vorratsanzeige
  - Saatgutaustritt vorne = Kontrolle vom Traktor aus
  - Konstante Säzellenöffnung = keine Saatgutverletzung bei kleinen Saatmengen
  - automatisch funktionierende Anfahrstütze = verunmöglicht jedes Verstopfen der Scharen.
- Das ist die Sämaschine, die der moderne Ackerbauer braucht: Die ROGER Sematic von AEBI.

Gutschein für Prospekt und Preisliste der Traktor-Sämaschine ROGER SEMATIC

Ausschneiden und einsenden an  
Aebi & Co AG Maschinenfabrik  
3400 Burgdorf  
Telephon 034 - 21 64 21

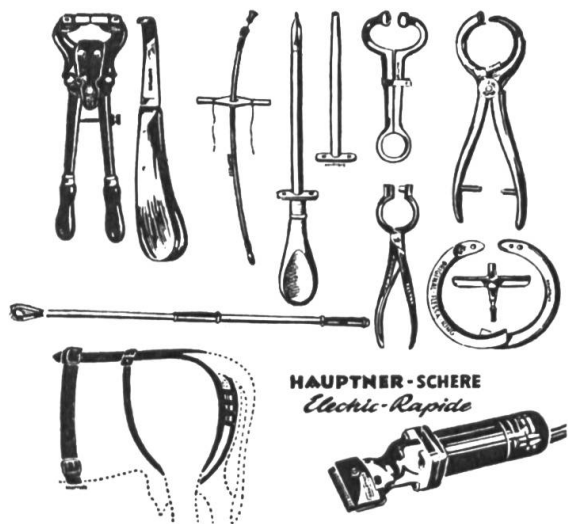
20

Adresse:

# AEBI

# HAUPTNER

der Name für gute  
Tierzuchtgeräte



## Der neue Katalog über Tierzuchtgeräte

ist soeben erschienen. Verlangen Sie diesen gratis und unverbindlich.

Der Katalog bietet Ihnen eine Menge Neuheiten und Anregungen.

Hauptner-Instrumente GmbH  
Zähringerplatz 11, 8025 Zürich 1  
Telefon 01 - 34 36 40

## Beachten Sie unsere Verkaufs-Grundsätze und Ihre Vorteile:

**Der Kauf per Post soll für unsere Kunden bequem und völlig risikolos sein.**

**Sie dürfen uns innert 8 Tagen alles zurücksenden**, was nicht gefällt, aber unbedingt in der Originalverpackung und ungebraucht. Das sind echte Garantien.

**Sie erhalten alle Sendungen ohne Nachnahme**, bis vor die Haustüre geliefert, mühelos für Sie, und so wählen Sie unbeeinflusst in Ruhe, ohne Gedränge und Zeitnot. Sie haben 30 Tage Zeit zum Begleichen der Rechnung.

**Alle unsere Angebote sind eindeutig, klar und ehrlich.** Wir verkaufen nur erprobte Artikel von bester Qualität. Wir bedienen unsere Kunden rasch, freundlich und zuvorkommend.

**Sie finden bei uns die grösste Auswahl der Schweiz**, auch Spezialgeräte (unser Katalog umfasst 88 Seiten), und somit können Sie «alles aus einer Hand» beziehen. Auf unserer Branche sind wir spezialisiert und überlegen. Wir sind preisgünstig, das sehen Sie im Katalog.

**Bei uns ist der Kunde auch nach dem Kauf Kunde.** Wir bieten einen fachgerechten Reparatordienst und besorgen Schleifarbeiten. Ersatzteile stehen Ihnen zur Verfügung.

Vertrauen auch Sie dem Namen **HAUPTNER**

Er bietet Ihnen Qualität, Sicherheit und Zufriedenheit, seit über hundert Jahren!

-----  
Ausschneiden und mit 20 Rp. als Drucksache frankiert offen einsenden an  
**Hauptner-Instrumente GmbH, Postfach 270, 8025 Zürich.**

Senden Sie mir gratis und unverbindlich den grossen Katalog über Geräte für Tierzucht und Tierpflege.

Name, Vorname: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort: \_\_\_\_\_

# Hürlimann

## **Einzigartige Vorteile:**

- Vollranksteuerung mit nur 3.17 m Wenderadius!
- Federschwingachse (Gesundheitsachse)!  
Jeder der die einmaligen Vorteile dieser Achse kennt, wird sie nie mehr missen wollen.
- Drei Hydrauliksteuerventile: serienmässig.

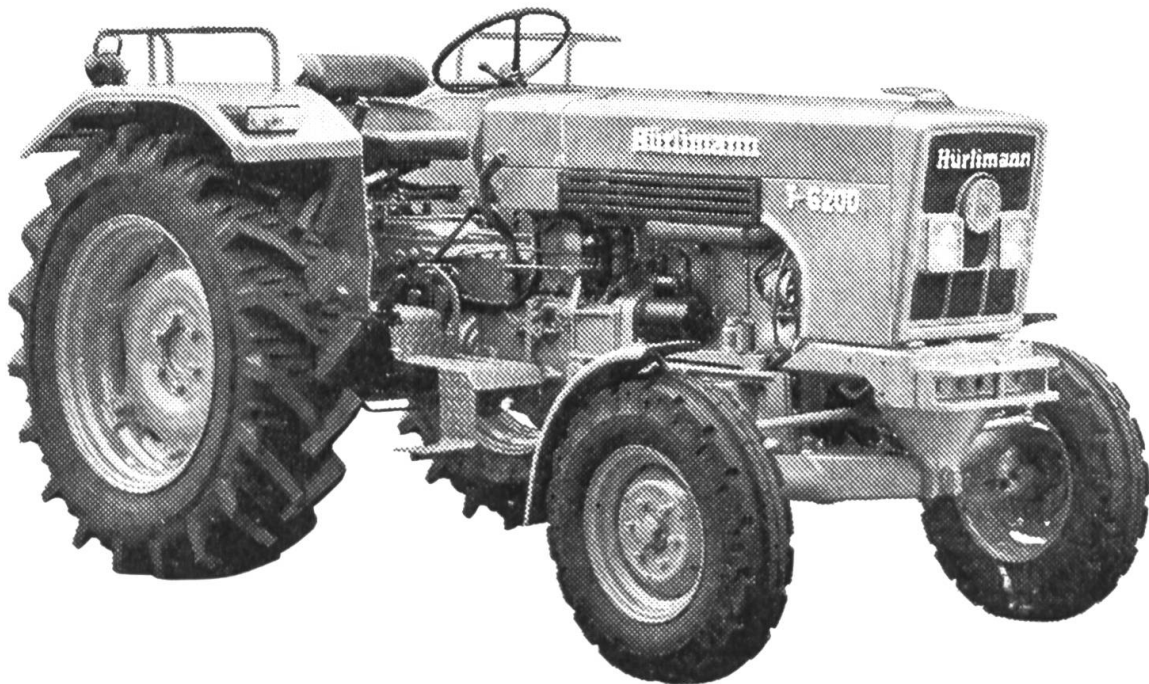
## **Die grosse Neuheit: Abgas-Turbo-Lader**

### **Einzigartige Vorteile:**

1. Bis 20% mehr Leistung.
2. Bis 15% Brennstoffeinsparung.
3. Erstaunlich ruhiger Lauf, saubere Abgase und deshalb ein viel angenehmeres Fahren des Traktors.
4. Durch den viel weicheren Lauf des Motors erhöht sich die sprichwörtlich gewordene hohe Lebensdauer noch bedeutend mehr.

Alle führenden Lastwagenfabriken Europas verkaufen ihre Lastwagen nur noch mit Abgas-Turbo-Lader.

Der Abgas-Turbo-Lader ist in Zukunft bei der Rationalisierung in der Landwirtschaft in führender Stellung.



**Der einzige 100prozentige Schweizer Traktor bürgt für Qualität, Wertbeständigkeit und hohe Lebensdauer.**

# WILD

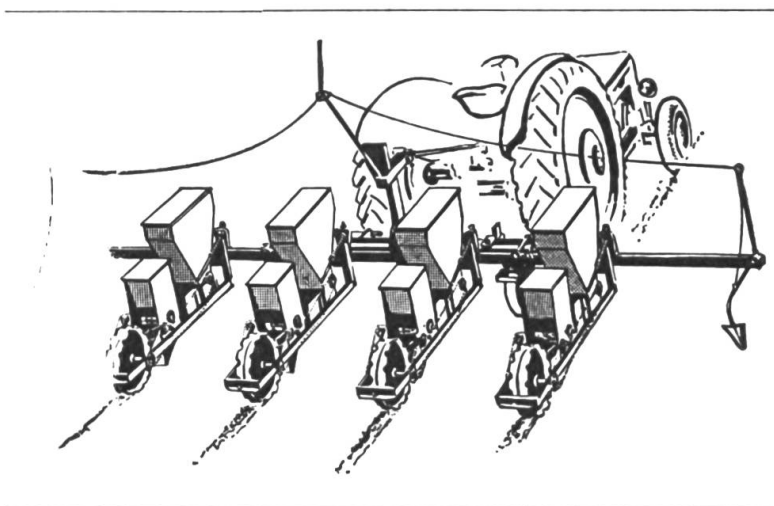
Ein Begriff für Service, Qualität und Fortschritt.  
Warum teure Sägeräte einsetzen?

Das über 50 000-fach bewährte

## FELDHERR Einzelkorn-Sägerät

entspricht allen Anforderungen, die an ein zeitgemässes Sägerät gestellt werden können.

Es bietet ausser dem enorm **günstigen Preis** noch viele Vorteile, wie:



- stufenlose Einstellung der Reihenbreite
- beliebige Wahl der Reihenzahl
- rasche Umstellung auf jedes Saatgut
- und unübertroffen in der Ablagegenauigkeit

Eine unverbindliche Vorführung zeigt Ihnen wesentlich mehr.



**JOSEF WILD & CO.**  
Maschinenfabrik

**9033 UNTEREGGEN SG**  
Telefon 071 - 96 19 11

**B O N** für unverbindliche Beratung

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

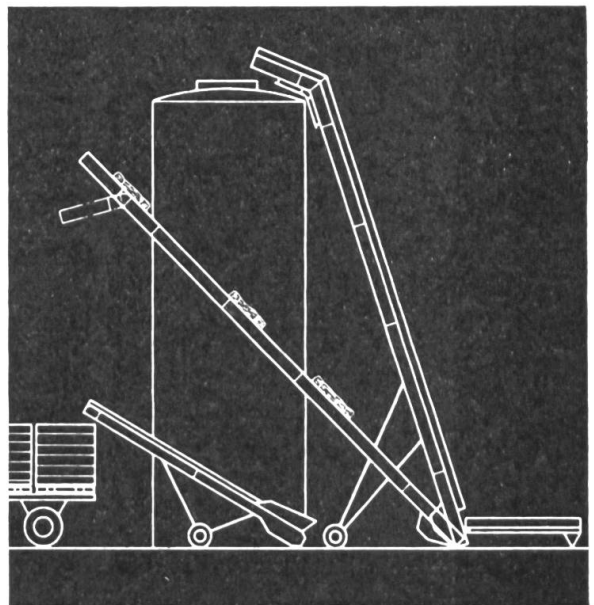
Weiler: \_\_\_\_\_

PLZ: \_\_\_\_\_ Ort: \_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_ N

# Für Förderbänder Kirchberg immer zu Blaser Kaum jemand sonst beherrscht die Förderband- Technologie so gut

Unser Fabrikationsprogramm:  
Kettenbandförderer,  
Gummibandförderer,  
Steil- und Höhenförderer mit  
verstellbarem Winkelabwurf,  
Abkip- und Zubringerbänder,  
Bahnverladeanlagen,  
Kippvorrichtungen usw.  
Für erste Beratung und  
Dokumentation ist es am besten,  
wenn Sie uns telefonieren:  
034/45 14 44



## Blaser

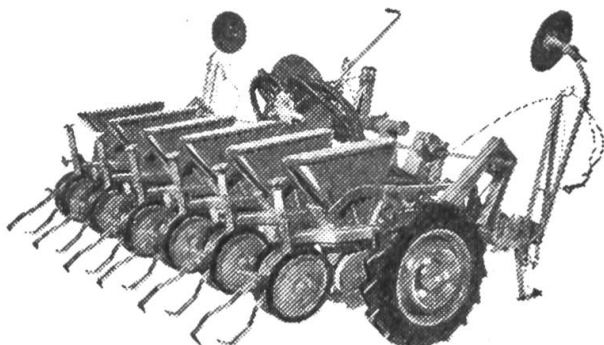


Blaser Maschinenfabrik AG  
3422 Kirchberg/Rüdtligen  
Tel. 034/45 14 44



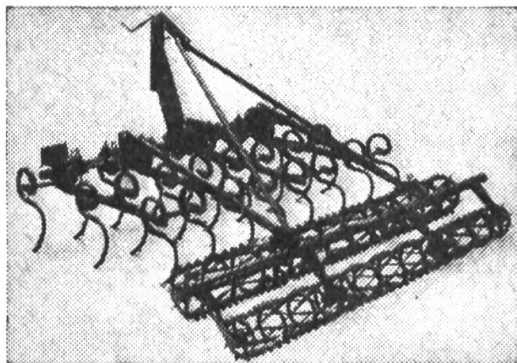
# HARUWY

## Einzelkornsämaschine Nodet-PNEUMASEM



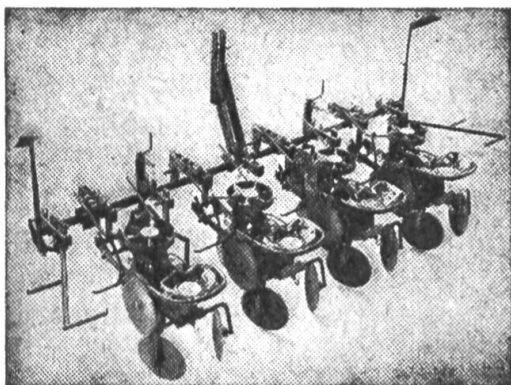
für Zuckerrüben, Mais, Bohnen, Gemüse usw., lieferbar mit dem **zentral aufgebauten, mechanisch-pneumatischen Granulatstreuer Nodet**.

## Kulturreggen HARUWY



In Breiten von 2 m – 3,3 m (auch Block-Chassis), kombinierbar mit Tiefgrubber, Doppelzinken.

## Vielfachgerät HARUWY



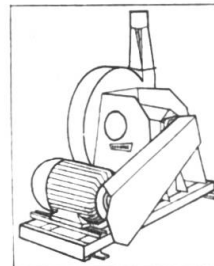
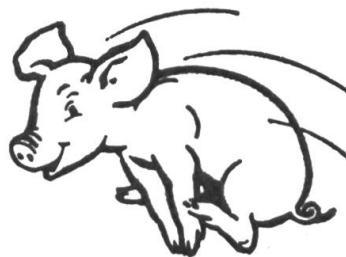
Verschiedene Ausführungen für Kartoffel-, Zuckerrüben- und Gemüsebau.

Unsere Mitarbeiter in der **Deutschschweiz**:  
Walter Pfanner, 3250 Lyss BE, Tel. 032 - 84 13 79  
Christian Moser, 2943 Vendlincourt BE, 066 - 74 46 89  
Walter Gerber, 3324 Hindelbank BE, 034 - 51 13 08  
Roland Baumgartner, 8162 Steinmaur ZH, 01 - 853 06 46



**HARUWY** 021 / 911141

Landmaschinenfabrik  
H. & R. Wolf, Vörsen 4072 Paderborn, Germany



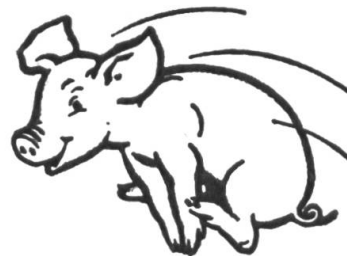
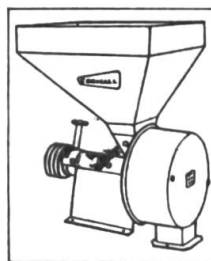
**Stahlscheiben-, Hammer- und Spezialmaismühlen, Mahl- und Mischanlagen.**

Beim Spezialisten prompt ab Lager lieferbar.

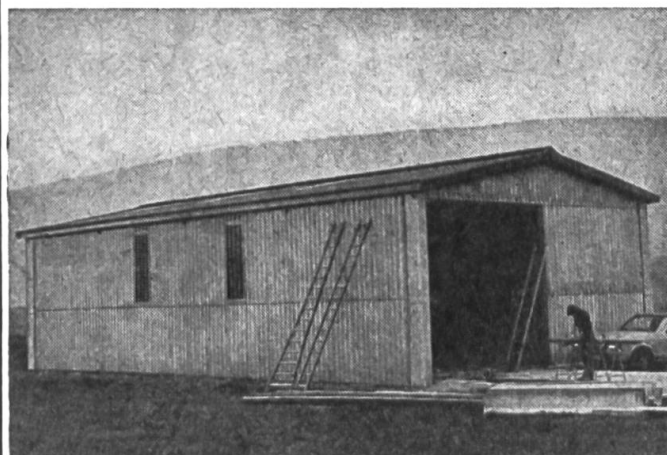


**GRIESSER  
Maschinen AG**

8450 Andelfingen 1 ZH  
Tel. 052 - 41 11 22 / 23



## Haben auch Sie Platzprobleme?



Wenn ja, verlangen Sie ausführliche Informationen über unsere neuen

## MEHRZWECKHALLEN

reelle Preise, kurze Lieferfristen

**PETER KÖNIG-SCHWEIZER** 3053 Wiggiswil

Telefon 031 - 86 00 94

Bureau Suisse Romande:  
Tél. 021 - 87 19 62

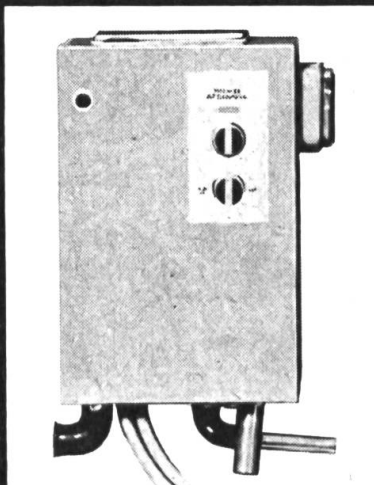


# Ihr Ziel – keimarme Milch.

## Miele hat jetzt die besonders günstige Lösung.

Um keimarme Milch abliefern zu können, braucht es ein wirkungsvolles Reinigungsgerät. Dank langjähriger Forschung und Erfahrung auf dem Gebiete der Milchgewinnung bietet Ihnen Miele Gewähr für optimale, keimarme Qualitätsmilch. Ob 5 oder 100 Kühe, Miele hat für jede Anzahl die dazu passende Melk-, Kühl- und Reinigungsanlage. Profitieren Sie davon!

Miele-Reinigungs-  
Automatic zu  
Miele-Rohrmelk-  
anlage



Miele-Spülgerät  
zu Miele-Eimer-  
melkanlage



## Das Miele-Angebot:

- Beim Kauf einer Miele-Melkanlage lösen wir das Reinigungsproblem gratis.
- Falls Sie bereits eine Melkanlage haben (ganz gleich welches Fabrikat), lösen wir das Reinigungsproblem jetzt besonders günstig.

# Miele

Bitte senden Sie den Coupon an Miele AG, 8958 Spreitenbach.



Ich interessiere mich für  
Ihr Spezial-Angebot.

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

## Mechanische Unkrautbekämpfung wieder aktuell mit dem **LILLISTON - Rotor - Kultivator**

für alle Reihenkulturen wie

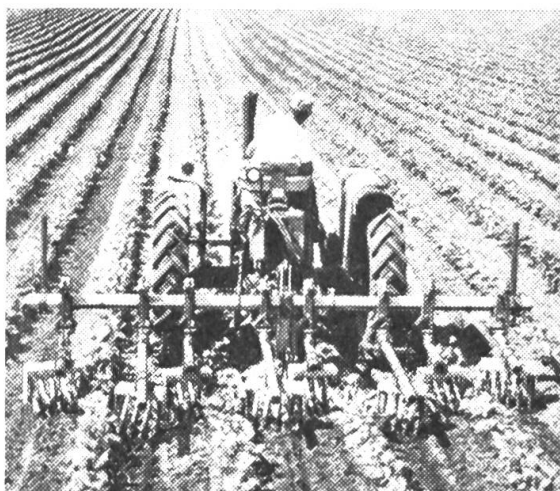
Mais, Rüben, Kartoffeln und Gemüse:

- Unkrautbekämpfung
- Krustenbrechen
- Lockern und Lüften des Bodens
- Ab- und Anhäufeln bei Kartoffeln und Mais

Vorteile die zählen:

- minimaler Spritzmittelaufwand
- unkrautfreie Bestände auch bei Trockenheit
- gesteigerte Düngerwirkung
- geringe Wasserverdunstung
- besserer Luftaustausch
- keine Spritzmittelrückstände
- Getreide als Folgefrucht kein Problem

Mit dem LILLISTON-Rotor-Kultivator reduzieren Sie das Unkraut schnell + wirkungsvoll. Verlangen Sie Unterlagen.



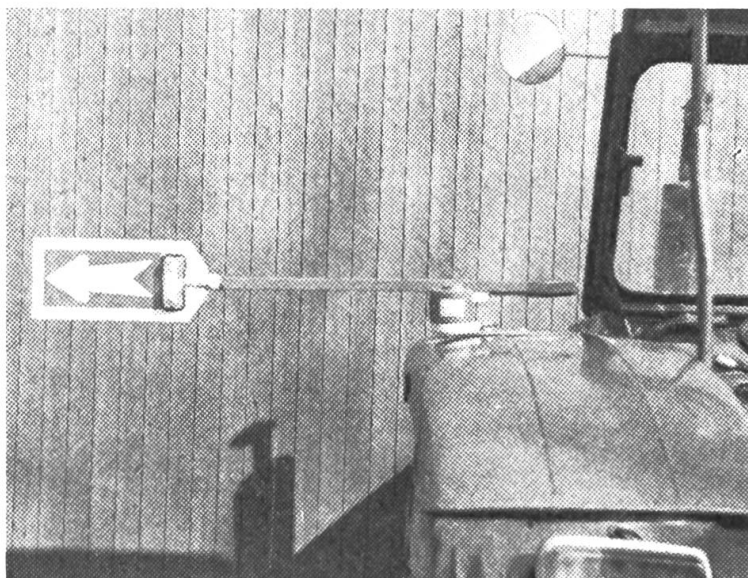
# **ROHRER-MARTI**



AG Rohrer-Marti, Landmaschinen, 8105 Regensdorf, Tel. 01 840 11 55

**Coupon:** Ich/Wir wünsche(n):  
Unterlagen über den LILLISTON - Rotor - Kultivator  
Meine / Unsere Adresse und Tel. Nr. ....

## Der Bläsi-Winker jetzt auch mit Blinklicht erhältlich



Der elektrifizierte Bläsi-Winker ist wiederum ein Qualitätsprodukt. Er bietet Ihnen noch mehr Sicherheit im Strassenverkehr. Er ist geprüft und anerkannt durch die Eidg. Typenprüfungskommission und wird von der Beratungsstelle für Unfallverhütung in der Landwirtschaft (BUL) in Brugg bestens empfohlen.

Lieferbar montagebereit à Fr. 216.-  
**Einführungspreis: Fr. 198.-**

Wiederverkäufer bitte Preisliste verlangen.

Vertrieb durch:

**E. BLÄSI Landw. Geräte 4624 Härkingen**  
Telefon 062 - 61 16 45



## Der mechanische Frontantrieb von John Deere. Mehr Zugkraft für kleine und mittlere Traktoren.

Für Traktoren der unteren und mittleren PS-Klasse ist der mechanische Frontantrieb immer noch die wirtschaftlichste Lösung. Auch hier bietet Ihnen John Deere ein System mit entscheidenden Vorzügen.

Der Antrieb, zum Beispiel, wird mit einem Fingertip auf den Kippschalter elektro-hydraulisch in Gang gesetzt. Ob im Stand oder während der Fahrt, kuppeln ist nicht erforderlich. Der Antrieb wird über eine hydraulisch betätigte Mehrscheibenkupplung zugeschaltet, die von einem einfachen elektrischen Magnetventil betätigt wird. Diese Kupplung wirkt zugleich als Überlastungsschutz.

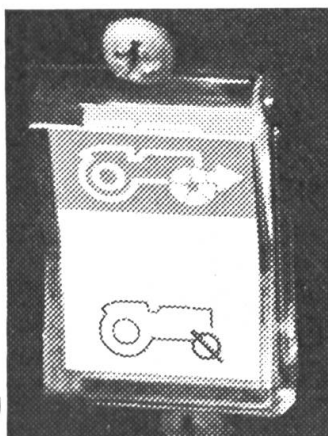
Die Kraftabnahme für die Vorderäder erfolgt direkt am Differential. Die vorderen Achsgelenke sind extra verstärkt um auch härtesten Einsätzen des Allradantriebs dauerhaft standzuhalten. Die Änderung der vorderen Spurweite wird durch einfaches Wenden der Felgen erreicht.

Alles in allem stellt dieser John Deere-Allrad die moderne Konzeption eines mechanischen Frontantriebes dar.

Es ist ein System, das John Deere erprobte und für dessen Zuverlässigkeit John Deere garantiert.

Der mechanische John Deere-Frontantrieb ist jetzt für alle Traktoren von 34 bis 50 kW (46 - 68 DIN/PS) lieferbar.

Sprechen Sie mit Ihrem John Deere-Fachhändler über weitere Einzelheiten oder eine praktische Vorführung.



**MATRA ZOLLIKOFEN, 3052 Zollikofen, Tel. 031 57 36 36**



# Bessere Pressen machen bessere Ballen

BG 2066



Darum lohnt sich der Einsatz einer guten Hartballenpresse. Bessere Pressen machen bessere Ballen. Was ist an den neuen FAHR-Hartballenpressen besser? Wir können hier nur einige Vorteile aufzählen:

**1** Das extrem breite Pick-up mit grossem Durchmesser und Tastrad und dem speziell kleinen Zinkenabstand von nur 65 mm. Vorteile: Verlustfreie Aufnahme und dank dem grossen Durchmesser gute Steinabsonderung.

**2** Die schwimmend gelagerte Zubringerschnecke und die Zubringergabel übergeben das Erntegut portionenweise und

vorverdichtet durch die extrem grosse Kanalöffnung dem Presswerk mit dem kräftigen, wartungsfreien Presskolben mit starken Messern. Hier entstehen die für die FAHR-Pressen typischen kantigen, hart und gleichmässig gepressten Ballen mit zuverlässiger Bindung.

**3** 5 Überlastsicherungen schützen die Maschine vor Schäden durch Überbeanspruchung und garantieren die hohe Betriebssicherheit.

3 Modelle, alle jetzt noch prompt lieferbar.

## BUCHER

**BUCHER-GUYER AG**  
8166 Niederweningen  
Telefon 01/856 03 22

